

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 42 (1995)
Heft: 11-12

Rubrik: Impressum

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Modell der Kathedrale von Lausanne
(siehe Seite 21).

Maquette de la cathédrale de Lausanne
(voir page 21).

Modella della cattedrale di Losanna
(vedi pagina 21).

IMPRESSUM

42. Jahrgang/42^e année/42^a annata

Redaktion / Rédaction / Redazione

c/o Schweizerischer Zivilschutzverband

Postfach 8272, 3001 Bern

Tel. 031 381 36 45, Fax 031 382 21 02

Chefredaktor / Rédacteur en chef /

Redattore capo: Hans Jürg Münger (JM)

Redaktor Deutschschweiz:

Eduard Reinmann, Littau (rei)

Rédacteur Romandie

René Mathey, Pully (rm)

Redaktionskommission / Commission de

rédaction / Commissione di redazione:

Therese Isenschmid (Präsidentin /

Présidente / Presidente),

Martin Bellin, Moritz Boschung,

René Mathey, Hans Jürg Münger,

Eduard Reinmann, Hansruedi Spiri

Herausgeber / Editeur / Editore

Schweizerischer Zivilschutzverband

Union suisse pour la protection civile

Unione svizzera per la protezione civile

Zentralpräsident/Président central /

Presidente centrale: Robert Bühler, Ständerat

Layout: Werner Kocher, Vogt-Schild AG

Druck und Versand / Impression

et expédition / Stampa e spedizione

Vogt-Schild Medienunternehmen

CH-4501 Solothurn, Tel. 065 247 247

Telefax 065 247 335

Vertrieb: Eveline Steiner

Inserate / Annonces / Inserzioni

Vogt-Schild Fachzeitschriften

Zuchwilerstrasse 21, Postfach 748

4501 Solothurn, Telefon 065 247 520

Telefax 065 247 513

Anzeigenleitung: Hansruedi Spiri

Verkauf: Werner Baumgartner

Suisse romande: PEP, Presse, Edition,

Publicité Sàrl., rue du Tir-au-Canon 4

CH-1227 Carouge, tél. 022 301 41 11

fax 022 301 41 51

Abonnement / Abbonamento:

Nichtmitglieder (Schweiz)/Non-mem-

bres (Suisse)/Non membri (Svizzera)

Fr. 49.- (inkl. MwSt/TVA)

Einzelnummer / Numéro individuel /

Numero separato Fr. 7.-

Erscheinungsweise / Parution / Pubblicazione

zwölfmal jährlich (3 Doppelnummern)


12 numéros par an (3 numéros doubles)

12 numeri all'anno (3 numeri doppi)

Beglaubigte Auflage (WEMF): 23 249

Edition contrôlée (REMP): 23 249

Edizione controllata (WEMPF): 23 249

 Gedruckt auf chlorfrei

hergestelltem Schweizer Papier

SZSV

Rücktritt von Ständerat

Robert Bühler als Zentralpräsident 6

HERBSTTAGUNG SZSV

Hohe Anforderungen

auf allen Stufen 8

AUSBILDUNG

Äusseres Zeichen des Aufbruchs

beim Zivilschutz 12

AKTUELL

FACTS: Hier sind die Facts! 16

Vom Sparen beim Zivilschutz

und von ehrlicher Politik 17

Zivilschutz = Zuvielschutz? 20

BZS INFO

Neues aus dem Informationsdienst

des BZS 29

Als in Kobe die Erde bebte 32

FRAUEN IM ZIVILSCHUTZ

Erwachsenenbildung

hat ihre eigenen Gesetze 34

KANTONE

Aargau, Basel-Land, Basel-Stadt,

Luzern, St.Gallen/Appenzell,

Thurgau, Ticino, Zürich 36

ZIVILSCHUTZ IN DER GEMEINDE

WK des Rettungsdetachements 01

in Winterthur 48

«Alarm» bei der ZSO Reichenbach 49

Kombinierte Einsatzübung

in Stansstad 49

Attraktive Herbstübung

der ZSO Binningen 51

Eine besondere Übung

der ZSO Bözberg-Nord 51

Offene Türen in Ostermundigen ... 52

Kommunale Herbstübung in Suhr . 53

Erhebung des Ausrüstungsstandes

der Schutzräume 54

ZSO Stein am Rhein

im Übungseinsatz 56

Übung trotz allem

für die ZSO Horgen 57

ZIVILSCHUTZ IM ARBEITSEINSATZ

Die ZSO Belp packt tüchtig an 58

ARMEE 95

Armeeteil im

zivil-militärischen Umfeld. 60

SICHERHEIT

Extremismus –

das Risiko unserer Zeit 62

FORUM

..... 64

VARIA

..... 64

USPC

Le conseiller aux Etats

Robert Bühler quitte

la présidence centrale de l'USPC ... 7

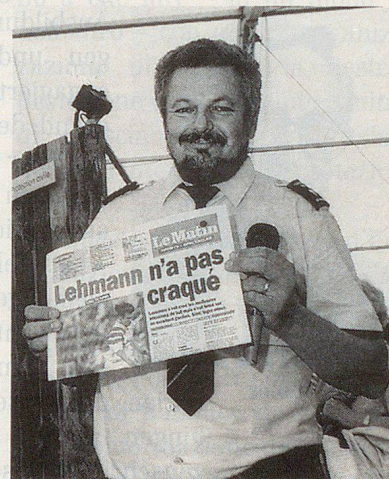
ACTUALITÉ

Economies à la protection civile

et politique de sincérité 18

Au Comptoir, la protection civile

fait un tabac 21



Lettre ouverte à une représentante

du peuple 24

LNQ: Voici la vérité! 25

VOIX SUISSE ROMANDE

Edito romand 26

Le canton du Valais innove 26

Montreux-Veytaux exerce

sa section d'intervention rapide .. 27

OFPC INFO

Les dernières parutions du service

d'information de l'OFPC 30

UFPC INFO

Novità presso il Servizio

d'informazione dell'UFPC 31

CANTONI

Ticino 42

